叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳;
注音阅
读英语
教育之父
双语音标
阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 神奇女侠图画字母表趣味字母(dame Wonder's Picture Alphabet Amusing) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

神奇女侠图画字母表趣味字母(Dame Wonder's Picture Alphabet Amusing)
第1/1页

[deɪm]	['wʌndərz]	
DAME	**WONDER'S**	
贵妇人	奇迹	

旺达夫人

['pɪktʃə(r)]	
PICTURE	
图片	

图片

['ælfəbet]	.
ALPHABET	**.**
字母	.

字母。

[ə; eɪ]	[stændz]	[fɔː(r); fə(r)]	[æn; ən]	['ɑːtʃə(r)]	,
A	**stands**	**for**	**an**	**Archer**	**,**
一个	站立	为了	一个	射手	,

A代表弓箭手，

[biː]	[fɔː(r); fə(r)]	[hɪz; ɪz]	[baʊ; bəʊ]	;
B	**for**	**his**	**Bow**	**;**
B	为了	他的	弓	;

B 代表他的弓；

[siː]	[ðə; ði]	[krəʊ]	[ðæt]	[hiː; hi]	[ʃɒt]	[æt; ət]	;	—	[ænd; ənd]
C	**the**	**Crow**	**that**	**he**	**shot**	**at**	**;**	**—**	**and**
C	这	乌鸦	那	他	射击	在	;	—	和

C，他射中的那只乌鸦；——以及

[diː]	[fɔː(r); fə(r)]	[hɪz; ɪz]	[dɒg]	.
D	**for**	**his**	**Dog**	**.**
D	为了	他的	狗	.

代表他的狗。

[iː]	[stændz]	[fɔː(r); fə(r)]	[æn; ən]	['ensən]	,
E	**stands**	**for**	**an**	**Ensign**	**,**
E	站立	为了	一个	军旗	,

E代表旗帜，

[ef]	[fɔː(r); fə(r)]	[ə; eɪ]	[flæg]	,	[ænd; ənd]	[ə; eɪ]	[fɔːt]	:
F	**for**	**a**	**Flag**	**,**	**and**	**a**	**Fort**	**:**
F	为了	一个	旗帜	,	和	一个	堡	:

F 代表旗帜和堡垒:

[dʒiː]	[stændz]	[fɔː(r); fə(r)]	[ə; eɪ]	[gəʊt]	;	—	[ænd; ənd]
G	**stands**	**for**	**a**	**Goat**	**;**	**—**	**and**
G	站立	为了	一个	山羊	;	—	和

G代表山羊；——而且

[eɪtʃ]	[fɔː(r); fə(r)]	[ə; eɪ]	[hɔːs]	.
H	**for**	**a**	**Horse**	**.**
H	为了	一个	马	.

H代表马。

[ai][stændz][fɔː(r); fə(r)][æn; ən][ɪ'tæliən] ,
I stands for an Italian ,
我 站立 为了 一个 意大利语 ,

我代表意大利人，

[dʒeɪ][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][dʒʌg] , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][dʒeɪn] :
J for a Jug , and for Jane :
J 为了 一个 水壶 , 和 为了 简 :

J 代表 Jug，也代表 Jane：

[keɪ][stændz][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [kaɪt] : — [ænd; ənd]
K stands for a Kite : — and
K 站立 为了 一个 风筝 : — 和

K 代表风筝：——以及

[el][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɒbstə(r)] .
L for a Lobster .
L 为了 一个 龙虾 .

L代表龙虾。

[em][stændz][fɔː(r); fə(r)]['meəri] ,
M stands for Mary ,
M 站立 为了 玛丽 ,

M代表玛丽，

[en][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['nʌmbəz] [ʃiː; ʃi] [rəʊt] ;
N for the Numbers she wrote ;
N 为了 这 数字 她 写道 ;

N 代表她所写的数字；

[əʊ][stændz][fɔː(r); fə(r)][æn; ən] [aʊl] : — [ænd; ənd]
O stands for an Owl : — and
哦 站立 为了 一个 猫头鹰 : — 和

O 代表猫头鹰：——以及

[piː][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['prɪti] ['pærət] .
P for a pretty Parrot .
P 为了 一个 漂亮的 鹦鹉 .

P代表一只漂亮的鹦鹉。

[kjuː][stændz][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [kwiːn] ,
Q stands for a Queen ,
问 站立 为了 一个 女王 ,

Q代表女王，

[ɑː(r)][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [rəʊz] [ɪn][hɜː(r); hə(r)][hænd] :
R for the Rose in her hand :
拉 为了 这 玫瑰 在 她 手 :

R代表她手中的玫瑰：

[es][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [sɒ:d] [ɒv; əv] [steɪt] ,
S for the Sword of State ,
S 为了 这 剑 的 状态 ,

S代表国家之剑，

[tiː][ðə; ði] [θrəʊn] , [ænd; ənd][ðə; ði]['teɪb(ə)l] .
T the Throne , and the Table .
T 这 王座 , 和 这 桌子 .

T 是王座和桌子。

[juː][stændz][fɔː(r); fə(r)]['ʌŋk(ə)l] , [viː][fɔː(r); fə(r)][ˌvaɪə'lɪn] ,
U stands for Uncle , V for Violin ,
U 站立 为了 叔叔 , V 为了 小提琴 ,

U代表叔叔，V代表小提琴。

['dʌbljuː][fɔː(r); fə(r)] ['wɪndmɪl] , [ænd; ənd][eks][fɔː(r); fə(r)]['nʌmbə(r)] [ten]
W for Windmill , and X for number ten
W 为了 风车 , 和 X 为了 数字 十

W代表风车，X代表数字十

[waɪ][stændz][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [jɒt] , ([ɔː(r)] [jɒt] ,) — [ænd; ənd]
Y stands for a Yacht , (or Yot ,) — and
是 站立 为了 一个 游艇 , (或者 yot ,) — 和

代表游艇（或 Yot）——

[zed][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['zebrə] .
Z for a Zebra .
Z 为了 一个 斑马 .

Z代表斑马。

[mək'lɑːklɪn] ['brʌðəz] ,
McLOUGHLIN BROTHERS ,
麦克劳林 兄弟 ,

麦克劳克林兄弟公司

[,mænju'fæktʃərəz][ɒv; əv] [tɔɪ] [bʊks] , [geɪmz] , & [siː] . , & [siː] . ,
Manufacturers of Toy Books , Games , & c . , & c . ,
制造商 的 玩具 图书 , 游戏 , & c . , & c . ,

玩具书籍、游戏等的制造商

- ['biːkmən] [striːt] , [en] . [waɪ] .
30 BEEKMAN STREET , N . Y .
- 贝克曼 街道 , N . 是 .

纽约州比克曼街30号

[ɑːnt] ['mɛriz] ['sɪəriːz] . — [mæm] .
Aunt Mary's Series . — Mam .
阿姨 玛丽的 系列 . — 妈妈 .

玛丽阿姨系列——妈妈

[tɒɪz] .
Toys .
玩具 .

玩具。

[ɑːnt] ['ɛfiz] [raɪmz] .
Aunt Effie's Rhymes .
阿姨 艾菲的 韵律 .

艾菲阿姨的童谣。

['mʌðə(r)] ['guːsɪz] [raɪmz] .
Mother Goose's Rhymes .
母亲 鹅的 韵律 .

鹅妈妈童谣。

[tʃaɪldz] [fɜːst] [bʊk] - - [ðə; ði] [best] [ə; eɪ][biː][siː] [bʊk] [meɪd] .
Child's First Book - - The best A B C Book made .
孩子的 第一的 书 - - 这 最好的 一个 B C 书 制成 .

儿童第一本书——最好的ABC书。

['lɪt(ə)l] ['seɪlə(r)] [bɔɪ] .
Little Sailor Boy .
小的 水手 男生 .

小水手男孩。

[ðə; ði] [prɪns] [ænd; ənd][ðə; ði] ['aʊtlɔː] .
The Prince and the Outlaw .
这 王子 和 这 取缔 .

王子与亡命之徒。

[sæd] [feɪt] [ɒv; əv][pɔː(r); pʊə(r)]['rɒbɪn] .

Sad Fate of Poor Robin .

伤心 命运 的 贫穷的 罗宾 .

可怜的罗宾命运悲惨。

['lɪt(ə)l] [red] ['raɪdɪŋ] [hʊd] .

Little Red Riding Hood .

小的 红色的 骑术 兜帽 .

小红帽。

[dʒæk][ænd; ənd][ðə; ði] [biːn] [stɔːk] .

Jack and the Bean Stalk .

杰克 和 这 豆 茎 .

杰克与魔豆。

[ə'lædɪn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['wʌndəf(ə)l] [læmp] .

Aladin and his Wonderful Lamp .

阿拉丁 和 他的 精彩的 灯 .

阿拉丁和他的神灯。

['æli]['bɑːbɑː] , [ɔː(r)][ðə; ði] ['fɔːti] [θiːvz] .

Ali Baba , or the Forty Thieves .

阿里 巴巴 , 或者 这 四十 窃贼 .

《阿里巴巴，或四十大盗》。

['bjuːti] [ænd; ənd][ðə; ði] [biːst] .

Beauty and the Beast .

美丽 和 这 兽 .

美女和野兽。

['lɪt(ə)l] [frɑːgz] ['lektʃə(r)] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [teɪlz; 'teɪliːz] .

Little Frog's Lecture and Other Tales .

小的 青蛙的 演讲 和 其他 故事 .

小青蛙的演讲和其他故事。

- ['siːˌtiː'ɛs] .

12 cts .

- cts .

12 分。

[iːtʃ] . — [seɪm] ['sɪəriːz] , [pleɪn] , [wɪð] ['kʌləd] ['kʌvə(r)] .

each . — Same Series , plain , with Colored Cover .

每个 . — 相同的 系列 , 清楚的 , 和 有色 覆盖 .

每本——同一系列，普通款，彩色封面。

[njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n]

NEW EDITION

新的 版

新版本

['lɪt(ə)l] [bɔɪz] - [ænd; ənd] [g'ɜːlz] - ['laɪbrəri] .

LITTLE BOYS ' AND GIRLS ' LIBRARY .

小的 男孩们 - 和 女孩们 - 图书馆 .

小男孩和小女孩图书馆。

[gʊd] ['lɪt(ə)l] [bɔɪz] - [bʊk] .

Good Little Boys ' Book .

好的 小的 男孩们 - 书 .

乖小男孩手册。

[gʊd] ['lɪt(ə)l] [g'ɜːlz] - [bʊk] .

Good Little Girls ' Book .

好的 小的 女孩们 - 书 .

乖乖女书。

[sprɪŋ] ['flaʊəz] .
Spring Flowers .
春天 花朵 .

春天的花朵。

[ə; eɪ] [gɪft] [tuː; tə] [jʌŋ] [frendz] .
A Gift to Young Friends .
一个 礼物 到 年轻的 朋友们 .

送给年轻朋友们的礼物。

[ðə; ði] ['hæpi] [tʃeɪndʒ] .
The Happy Change .
这 快乐的 改变 .

快乐改变。

[θriː] [b'ɑːskɪts] .
Three Baskets .
三 篮子 .

三个篮子。

[ʃɔːt] [teɪlz; 'teɪliːz] [ɪn] [ʃɔːt] [wɜːdz] .
Short Tales in Short Words .
短的 故事 在 短的 字 .

短篇故事，言简意赅。

['brʌðə(r)] [ænd; ənd] ['sɪstə(r)] .
Brother and Sister .
兄弟 和 姐姐 .

兄妹。

[ðə; ði] ['kʌntriz] [ɒv; əv] ['jʊərəp] .
The Countries of Europe .
这 国家 的 欧洲 .

欧洲各国。

[bʊk] [ɒv; əv] ['febl] .
Book of Fables .
书 的 寓言 .

寓言故事集。

- - ['stɔːriz] .
Unckle Bunckle Stories .
- - 故事 .

邦克叔叔的故事。

[wʌn] ['hʌndrəd] ['stɔːriz] [ænd; ənd] ['febl] .
One Hundred Stories and Fables .
一 百 故事 和 寓言 .

一百个故事和寓言。

[ɑːnt] - ['sɪəriːz] .
Aunt Oddamadodd's Series .
阿姨 - 系列 .

奥达马多德阿姨系列。

['lɪt(ə)l] [mɪs] ['kɒnsɪkwəns] .
Little Miss Consequence .
小的 错过 结果 .

小后果小姐。

[truː] ['stɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [spɔɪlt] [frɒk] .
True Story of the Spoilt Frock .
真的 故事 的 这 被宠坏了 连衣裙 .

被宠坏的裙子的真实故事。

['nɔːti] [bɔɪz] .
Naughty Boys .
淘气 男孩们 .

淘气男孩。

['nɔːti] [g'ɜːlz] .
Naughty Girls .
淘气 女孩们 .

淘气女孩。

['lɪt(ə)l] [hedz] [ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [hɑːts] .
Little Heads and Little Hearts .
小的 头部 和 小的 红心 .

小脑袋和小心脏。

['fʌni] ['fɪzɪk] [ænd; ənd] ['fʌni] ['pɪktʃəz] .
Funny Physic and Funny Pictures .
有趣的 物理学 和 有趣的 图片 .

搞笑的物理和搞笑的图片。

['kɒmɪk] [krʌmz] [tuː; tə] [fiːd] ['lɪt(ə)l] [wʌnz] .
Comic Crumbs to Feed Little Ones .
漫画 面包屑 到 喂养 小的 一个 .

给小朋友们准备的漫画小点心。

['kɒmɪk(ə)l] ['pɪktʃəz] [ænd; ənd] ['sɪəriəs] ['stɔːriz] .
Comical Pictures and Serious Stories .
滑稽 图片 和 严肃的 故事 .

滑稽的图片和严肃的故事。

['fʌni] ['pɪktʃəz] , [fuːd] , [ænd; ənd] ['fɪŋgəz] .
Funny Pictures , Food , and Fingers .
有趣的 图片 , 食物 , 和 手指 .

搞笑图片、食物和手指。

[wʌn] , [tuː] , ['bʌk(ə)l] [maɪ] [ʃuː] .
One , Two , Buckle my Shoe .
一 , 二 , 扣上 我的 鞋 .

一、二，系好鞋带。

['sɪlvə(r)] ['sɪkspəns] .
Silver Sixpence .
银 六便士 .

银六便士。

['fuːlɪʃ] [bɔɪz] [ænd; ənd] [g'ɜːlz] .
Foolish Boys and Girls .
愚蠢 男孩们 和 女孩们 .

愚蠢的男孩女孩们。

['pleʒə(r)] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] .
Pleasure Books for Children .
乐趣 图书 为了 孩子们 .

儿童趣味读物。

[ðə; ði] [tʃɑːmd] [fɔːn] .
The Charmed Fawn .
这 迷住了 讨好 .

迷人的小鹿。

['stɔːri] [ɒv; əv] [hæns] [ɪn] [lʌk] .
Story of Hans in Luck .
故事 的 汉斯 在 运气 .

汉斯的幸运故事。

[ðə; ði] [θriː] [beəz] .
The Three Bears .
这 三 熊 .

三只熊。

[ðə; ði] ['ʌgli] ['lɪt(ə)l] [dʌk] .
The Ugly Little Duck .
这 丑陋的 小的 鸭子 .

丑小鸭。

[ˌɑːr aɪ 'piː][væn]['wɪŋk(ə)l] .
Rip Van Winkle .
撕裂 范 温克尔 .

瑞普·凡·温克尔。

['gʊdi] [tuː] ['ʃu:z] .
Goody Two Shoes .
古迪 二 鞋 .

乖乖女。

[əʊld] [deɪm] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]['sɪlvə(r)] ['sɪkspəns] .
Old Dame and Her Silver Sixpence .
老的 贵妇人 和 她 银 六便士 .

老妇人和她的六便士银币。

['wedɪŋ] [ɒv; əv] [kɒk] ['rɒbɪn] .
Wedding of Cock Robin .
婚礼 的 公鸡 罗宾 .

知更鸟的婚礼。

[haʊs] [ðæt] [dʒæk] [bɪlt] .
House that Jack Built .
房子 那 杰克 建造 .

杰克建造的房子。

[laɪf] [ænd; ənd] [deθ] [ɒv; əv]['dʒeni] [ren] .
Life and Death of Jenny Wren .
生活 和 死亡 的 珍妮 鷦 .

珍妮·雷恩的生与死。

['lɪt(ə)l] [mæn][ænd; ənd]['lɪt(ə)l] [meɪd] .
Little Man and Little Maid .
小的 男人 和 小的 女佣 .

小男人和小女仆。

[ðə; ði][fɒks][ænd; ənd][ðə; ði] [giːs] .
The Fox and the Geese .
这 狐狸 和 这 鹅 .

狐狸和鹅。

[ɑːnt] ['fæniz] ['feəri] [teɪlz; 'teɪliːz] .
Aunt Fanny's Fairy Tales .
阿姨 芬妮的 仙女 故事 .

芬妮阿姨的童话故事。

[feə(r)] [wʌn] [wɪð] ['gəʊldən] [lɒks] .
Fair One with Golden Locks .
公平的 一 和 金的 锁 .

金发碧眼的美丽女子。

[ðə; ði] [waɪt] [kæt] .
The White Cat .
这 白色的 猫 .

白猫。

[ˌprɪn'ses] [rəu'zetə] .
Princess Rosetta .
公主 罗塞塔 .

罗塞塔公主。

[ðə; ði] ['jeləʊ] [dwɔːf] .
The Yellow Dwarf .
这 黄色的 矮人 .

《黄矮星号》。

[bluː] [bɜːd] .
Blue Bird .
蓝色的 鸟 .

蓝鸟。

['rɪd(ə)l] [bʊk] .
Riddle Book .
谜语 书 .

谜语书。

[pʊs] [ɪn] [buːts] .
Puss in Boots .
猫 在 靴子 .

穿靴子的猫。

['gʌlɪvərz] ['trævlz] .
Gulliver's Travels .
格列佛的 旅行 .

格列佛游记。

[dʒæk] , [ðə; ði]['dʒaɪənt]['kɪlə(r)] .
Jack , The Giant Killer .
杰克 , 这 巨大的 杀手 .

杰克，巨人杀手。

['raɪnɪkə] , [ðə; ði][fɒks] .
Reineke , the Fox .
雷内克 , 这 狐狸 .

狐狸雷内克。

[bluː] [bɪəd] .
Blue Beard .
蓝色的 胡须 .

蓝胡子。

['mʌðə(r)] [guːs] .
Mother Goose .
母亲 鹅 .

鹅妈妈童谣。

[ɑːnt] - ['sɪəriːz] .
AUNT MAVOR'S SERIES .
阿姨 - 系列 .

梅弗阿姨系列。

[əʊld] [kɪŋ] [kəʊl] .
Old King Cole .
老的 国王 油菜 .

老国王科尔。

[ðə; ði]['teɪlə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] ['kæriən] [krəʊ] .
The Tailor and the Carrion Crow .
这 裁缝 和 这 腐肉 乌鸦 .

裁缝和食腐乌鸦。

['sɪmp(ə)l]['saɪmən] .
Simple Simon .
简单的 西蒙 .

简单的西蒙。

[tɒm] , [tɒm] , [ðə; ði]['paɪpərz] [sʌn] .
Tom , Tom , The Piper's Son .
汤姆 , 汤姆 , 这 吹笛人的 儿子 .

汤姆，汤姆，吹笛人的儿子。

['lɪt(ə)l] [ˌbiː 'əʊ] - [piːp] .
Little Bo - peep .
小的 波 - 窥视 .

小波比。

[sɪŋ] [ə; eɪ] [sɒŋ] [ɒv; əv] ['sɪkspəns] .
Sing a Song of Sixpence .
唱歌 一个 歌曲 的 六便士 .

唱一首六便士之歌。

['mʌðə(r)] [guːs] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] [sʌn] [dʒæk] .
Mother Goose and Her Son Jack .
母亲 鹅 和 她 儿子 杰克 .

鹅妈妈和她的儿子杰克。

[ðə; ði] [frɒg] [hiː; hi] [wʊd] [ə; eɪ] [wuː] [gəʊ] .
The Frog He Would A Wooing Go .
这 青蛙 他 会 一个 求爱 去 .

那只青蛙会去求爱。

['lɪt(ə)l] ['wʊmən] [ænd; ənd][ðə; ði]['pedlə(r)] .
Little Woman and the Pedlar .
小的 女士 和 这 小贩 .

小妇人和小贩。

['rɒbɪn] ['redbrest] [ænd; ənd]['dʒeni] [ren] .
Robin Redbreast and Jenny Wren .
罗宾 红胸鸟 和 珍妮 鷦 .

知更鸟和鷦鷯。

['pɪktʃə(r)] ['ælfəbet] .
Picture Alphabet .
图片 字母 .

图片字母。

['mæmə; mə'mɑː] - ['sɪəriːz] .
MAMMA LOVECHILD'S SERIES .
妈妈 - 系列 .

爱情结晶系列。

[θriː] ['taɪni][pɪgz] .
Three Tiny Pigs .
三 微小的 猪 .

三只小猪。

[θriː] ['lɪt(ə)l] ['kɪtnz] .
Three Little Kittens .
三 小的 小猫 .

三只小猫咪。

[kɒk] ['rɒbɪn] .
Cock Robin .
公鸡 罗宾 .

知更鸟。

['mʌðə(r)]	['hʌbəd]	.
Mother	**Hubbard**	**.**
母亲	哈伯德	.

哈伯德夫人。

[njuː]	['nɜːsəri]	[raɪmz]	.
New	**Nursery**	**Rhymes**	**.**
新的	苗圃	韵律	.

新的童谣。

['kɒki]	['lɒki]	[ænd; ənd]	['heni]	['peni]	.
Cocky	**Locky**	**and**	**Henny**	**Penny**	**.**
自大	洛基	和	亨尼	一分钱	.

傲慢的洛基和亨尼·佩妮。

[mɪs]	-	['sɪəriːz]	.
Miss	**Merryheart's**	**Series**	**.**
错过	-	系列	.

梅里哈特小姐系列。

['lɪt(ə)l]	['gʊdi]	[tuː]	['ʃu:z]	.
Little	**Goody**	**Two**	**Shoes**	**.**
小的	古迪	二	鞋	.

小乖乖女。

['lɪt(ə)l]	[red]	['raɪdɪŋ]	[hʊd]	.
Little	**Red**	**Riding**	**Hood**	**.**
小的	红色的	骑术	兜帽	.

小红帽。

['rɑːbɪnsən]	['kruːsəʊ]	.
Robinson	**Crusoe**	**.**
罗宾逊	克鲁索	.

鲁滨逊·克鲁索。

['rɒbɪn]	[hʊd]	.
Robin	**Hood**	**.**
罗宾	兜帽	.

罗宾汉。

[bluː]	[bɪəd]	.
Blue	**Beard**	**.**
蓝色的	胡须	.

蓝胡子。

[dʒæk]	,	[ðə; ði]	['dʒaɪənt]	['kɪlə(r)]	.
Jack	**,**	**The**	**Giant**	**Killer**	**.**
杰克	,	这	巨大的	杀手	.

杰克，巨人杀手。

[sɪks]	['stɔːriz]	—	[baɪ]	['mɪsɪz]	.	['eliət]	.
SIX	**STORIES**	**—**	**By**	**Mrs**	**.**	**Elliot**	**.**
六	故事	—	经过	太太	.	埃利奥特	.

六个故事——艾略特夫人著。

['bjuːti]	[bʌt; bət]	[skɪn]	[diːp]	.
Beauty	**But**	**Skin**	**Deep**	**.**
美丽	但	皮肤	深的	.

美貌只是肤浅的。

[ðə; ði]	['lɪt(ə)l]	['mɪmɪk]	.
The	**Little**	**Mimic**	**.**
这	小的	模仿	.

小模仿者。

[ðə; ði]	[lɒst]	['tʃɪkɪn]	.
The	**Lost**	**Chicken**	**.**
这	丢失的	鸡	.

走失的小鸡。

[ðə; ði]	['griːdi]	[tʃaɪld]	[kjʊəd]	.
The	**Greedy**	**Child**	**Cured**	**.**
这	贪婪的	孩子	治愈	.

贪婪的孩子被治愈了。

[ðə; ði]	['kɒntrɑːst]	,	[ɔː(r)]	[haʊ]	[tuː; tə]	[biː; bi]	['hæpi]	.
The	**Contrast**	**,**	**or**	**How**	**to**	**be**	**Happy**	**.**
这	对比	,	或者	如何	到	是	快乐的	.

对比，或者说，如何获得快乐。

[ðə; ði]	['bɜːrdz]	[nest]	.
The	**Bird's**	**Nest**	**.**
这	鸟类	巢	.

鸟巢。

[ɑːnt]	['bɪzi]	[biːz]	['sɪəriːz]	.
AUNT	**BUSY**	**BEE'S**	**SERIES**	**.**
阿姨	忙碌的	蜜蜂的	系列	.

忙碌小蜜蜂阿姨系列。

[pʊs]	[ɪn]	[buːts]	.
Puss	**in**	**Boots**	**.**
猫	在	靴子	.

穿靴子的猫。

['gʌlɪvərz]	['trævlz]	.
Gulliver's	**Travels**	**.**
格列佛的	旅行	.

格列佛游记。

[feə(r)]	[wʌn]	[wɪð]	['gəʊldən]	[heə(r)]	.
Fair	**One**	**with**	**Golden**	**Hair**	**.**
公平的	一	和	金的	头发	.

金发碧眼的美女。

[dʒæk]	,	[ðə; ði]	['dʒaɪənt]	['kɪlə(r)]	.
Jack	**,**	**the**	**Giant**	**Killer**	**.**
杰克	,	这	巨大的	杀手	.

杰克，巨人杀手。

['raɪnɪkə]	,	[ðə; ði]	[fɒks]	.
Reineke	**,**	**the**	**Fox**	**.**
雷内克	,	这	狐狸	.

狐狸雷内克。

['hɪstri; 'hɪstəri]	[ɒv; əv]	[bluː]	[bɪəd]	.
History	**of**	**Blue**	**Beard**	**.**
历史	的	蓝色的	胡须	.

蓝胡子的历史。

12mo	.
12mo	**.**
12mo	.

12个月

-	[tɔɪ]	[bʊks]	—	-	[kaɪndz]	.
COL'D	**TOY**	**BOOKS**	**—**	**24**	**Kinds**	**.**
-	玩具	图书	—	-	种类	.

酷炫玩具书——24 种。

- [fræŋks] ['sɪəriːz] .
UNCKLE FRANK'S SERIES .
- 弗兰克的 系列 .

弗兰克叔叔系列。

['steriətaɪpt] [baɪ] ['vɪnsnt] [dɪl] , - ['biːkmən] [striːt] , [en] . [waɪ] .
Stereotyped by Vincent Dill , 24 Beekman Street , N . Y .
刻板印象 经过 文森特 莳萝 , - 比克曼 街道 , N . 是 .

由文森特·迪尔（Vincent Dill）刻板印象化，地址：纽约州比克曼街24号

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神